

號一十五百二千三萬一第

叻報

司公限有

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

WEDNESDAY 26TH JANUARY 1927

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1930.

●本報報費列左

(一) 本報每月一元二角 (二) 本報每季三元六角
 (三) 本報每半年七元二角 (四) 本報每年十四元四角
 (五) 本報外埠加郵費一角 (六) 本報廣告費另議
 (七) 本報訂閱費另議 (八) 本報零售每份五分
 (九) 本報廣告費另議 (十) 本報廣告費另議
 (十一) 本報廣告費另議 (十二) 本報廣告費另議

●本報廣告費另議
 ●本報廣告費另議
 ●本報廣告費另議
 ●本報廣告費另議
 ●本報廣告費另議
 ●本報廣告費另議
 ●本報廣告費另議
 ●本報廣告費另議
 ●本報廣告費另議
 ●本報廣告費另議

●本報特別啓事

一、本報成立年屆...
 二、本報已於...
 三、本報...
 四、本報...
 五、本報...
 六、本報...
 七、本報...
 八、本報...
 九、本報...
 十、本報...

Any complaints regarding
 Advertisements and
 distributing of Newspapers
 Please ring up to the Manager
 Telephone No. 1164

上海書局

我們的年節大廉價

▲這次大廉價的理由

我們以經營者為起見的起見：每到年底歲末，一次大廉價的舉動，在在因新舊歲交替，乃在年節市面大加擴充：方為整理年節，恰又逢放年之年節，這是何等地慶巧呵！所以把名種貨物，減低：作我們這次擴充的紀念。

我們做的是何種事業

飽也都知道中華商店在南洋商貨，最足最宏備的一團，所經售的貨品，用必須品，如毛巾：皮箱：牙刷：香皂：香粉：化妝品：主髮油：花露水：手帕：眼鏡：領巾：領帶：紙筆：書籍：上海書局又兼進運各力款新文化唯一之機關，除通商各埠各大書局最新最精的書籍外：其餘如買牛卡片：美術畫片：書畫用具：運動器具：軍服紙張紙紙等。

▲諸君對我們應具怎樣態度

諸君！理論此事實在往南而行：我們雖然說得天花亂墜：在未嘗到過我們這誠實的諸君：當然不免懷疑：但是我們目前並非吹牛：請實地來參觀一下：便知我們態度是否誠懇：并且這中華商店上海書局和華僑有極密切的關係：諸君應認真監督和介紹的責任：一面來把我們未開到的地方修正：一面來把我們對的地方介紹給華僑：那不但我們竭誠歡迎：也是我們中國僑界的呼聲：諸君：我們大廉價時期只有一個月：你們要買便宜貨的日用品或書籍文具：請快來吧！

▲廉價時期和地址

廉價期：自十一月初一日起至廿九日止：每日營業時間：自上午七時半至下午九時：店址：星嘉坡水仙門大馬路十三號：

中華商店全夥
 上海書局

民國十五年十二月十日

公仿標紅字牛乳為環球最著名之飲料冒牌造何企論如者無終屬望塵莫及但來近市上此種偽多貨甚外表裝飾相似內容則若天淵魚目混珠妨礙本公司名譽不小且此種冒牌劣貨有礙衛生本公司不能不設法杜絕為此于本標牛乳罐上加蓋一凸印牛乳女子標標諸君認明此標方免受欺茲



將標給成圖解列明於下務請注意
 近來市上多假冒紅字標煉乳購買者慎勿受欺務須認明此著名紅字人標為記其罐蓋上並有一女子凸形標頭是為正貨購者注意勿因貪小受欺

新嘉坡英瑞煉乳公司
 郵箱四百零四號

NESTLÉ & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.
 P. O. BOX NO 404 SINGAPORE

民國十六年一月三日

可由各有代理購買

Barker & Keng Chuan

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS

總代理及慶全公司

Singapore.



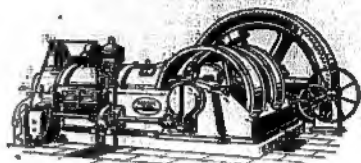
此藥少於地大獲靈上等藥膏
能利氣散鬱舒筋活絡而成功能
治一切風濕骨痛及跌打損傷
無不立見奇功此藥係由二天立見
奇功永不復發誠濟世之靈藥也
南洋各埠各藥房均有代售
總代理 慶全公司 總發行所
新加坡 禧街 門牌一五五
號 電話 一五五

山得爾彌地



此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥
蓋如風法服之無論久新重症而服之且能只須兩日
痛除腫退止淋通再服五天一次七日定可痊癒
保無後患故各埠各藥房均有代售以食完為
國通商各埠一經服藥本藥不誤為代售以食完為
准不得名馳天下故於每盒上印有印記者庶不致
冒至其服法每服藥丸一元二角至夜間若不問
時服之不論男女老幼均宜服之如元耳耳耳耳耳耳
滿七日定可痊癒永不復發此藥之靈驗之日必須
恭母使心誠一性熱之藥是為要事

◀ 唐 如 租 油 ▶



樣本說明書函索即寄
代理人轉登目拉沙露父子有限公司

有下列之數大利登用油省儉構造簡單
管理極易不論油量多少均甚經濟時常
可靠

唐如租油之購用乃
最良之投資由五馬
力至五百馬力之
器均有存貨備購

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD
Singapore, Penang Ipoh and Kuala Lumpur.

(洛) (克) (斯) (肥) (皂)



洛克斯肥皂於熱水中極易
溶化發生濃厚之泡沫其滋
除布帛上污之速與洗手
時無異且性極柔和對於絲
綢等品無破裂損毀之虞極

為全君一用
安諸試購
極

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
(Incorporated in the U.S.)
Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

知其品質之優美也
各大商店皆有代售
惟一代理人 星洲 怡保 吉隆
轉與目拉沙露父子有限公司啓

民國十六年一月廿四日

華僑保險有限公司

坡嘉 新有股行能
力得實亞馬達
號三十六二十六和

摩多車險
火險
水險

發行及代理設在上海南京路安南明暗橋馬路口山打根
丹占碑及馬來半島各埠

▲董事部一覽表

正主席	林順順	司理	陳德隆
副主席	黃兆珪	司理	李深端
	楊瑞成	司理	王友連
		司理	李光前

二、入浙聯軍之種種要訊（三）

▲**粵軍江佔南昌**：九日拂曉：張勳第三師長士林：九日上午三時：遣先鋒隊：乘船沿江而上。四圍嚴密軍火守備：已成包圍形勢：於八日晚間：相率撤退：聞一部份退往豐城：故在豐城與軍聯合：一部分退昌黎：欲分道逃竄：據在豐城駐紮者：不過五六百人：當即擊之：遂江時：并未開槍：待先鋒隊登陸：應將尚殘兵及一隊撤離後：於是對敵向十九路：陳毅第五團：五時至七時：相繼渡江：劉師長：段展長：十三團參謀長趙奇亭：第二旅旅長孫其棟才：亦均於九日午前：由江干乘船赴江：聞十三師由結餘南長河面內開進：遇抵抗而退：以資策應會師第三團則由青山橫斷前進：逐次討賊：命前由甯官鐵路：直達江蘇：並開第一師防守時：以該處為大要：對於該江方面：用汽車四十輛：每日運兵向前線：擁護固守：大日制更換一批：青島班各兵士：仍用市車運回：以資休養：當軍第一師前進：商店一律閉市：小商小販無從買賣：所有第一師給食等：及馬匹天役等：均是混亂之現象維艱舟楫費昂：情殊慘痛：約午刻可抵南昌：而錢江交通：已即日恢復原狀矣。

▲**新一兩師守贛鎮江**：抗戰：浙軍第一師因雲三師失敗：防線失其聯絡：故放棄錢江：集中百官：待曹江之險要：再圖扼守：此處東有龍江足以禦潮：而西距鎮江無幾之：故留軍一時防不易前進：現一師司令部設餘姚山頭：聞有靜觀局勢之說：至萬里方面：第三旅長段承澤：第五團長王家寶：奉陸軍會議決議：乘輪上蕭山散屯：並到地方官紳通電請助境時控際：宋及紹興等縣辦法：遊程經寧波政事閣討論頗與同鄉宣布：此次敗軍過紹：紀律嚴明：決無擾及民間之事：又紹興省紳推：推前縣知事陳國材為代表：九日由紹興省：携有收復氏函件：一致陳述方：一枚五盾月：略謂鄞軍過紹時：對於原有巡緝隊：為維持地方治安：請勿撤職：否則由誰會代繳：以免紛擾：又致縣軍總司令邵

三祈雲彌道令解職之經過

一日京訊：吳佩孚二十八日通電各方：免前雲鶴軍軍閥司令韓慶雲掛職權：平播電後：即於二十九日電告各方：吳佩孚接新電後：當即復新：改稱爲瑞軍總司令部高嘉善顧問：並電交陳榮瑞：即行京師：吳於三十日電告各方：又電在京之夏嘉烈與：通令交代：又於二十八日並電電化：有違軍令者：一：俟布置就緒後：即返戎武漢等語：
新近雲所部約有三萬人：向駐明港：駐奉天：正陽：各縣一帶：助地觀戰：現由維勤王爲督軍等：對前各軍駐在虎中：但糧餉支絀：頗費時日：故京漢路明港以西各軍：仍靜候英傑前竟收拾：其間如楚雲停駐勸助兩部：則以歷史關係：固受顧益三

三孫傳芳發表對於時局之意見

各報稱各法團公鑒：傳為身家妻子之謀，傳乃隨風飄轉，不幸不能保護，但爲迫至絕境之責，不得已而撓自絕園多道矣。所爲不求國外之諒，排此一死當此敵者：則以中國萬不勝勝俄共產之害，傳乃亦尙有焉爾對國之說：不健不牢國人一槌夫尼馬克斯乃俄國之果爲因：言與事實相反，爲大錯特錯者，乃據中山先生之言曰：列寧盜尼馬克斯之一千三百萬，拾獲政權之鈞，建俄國破國：殺人有名，以達其種種俄國人之勢傾俄人也：俄國人夢俄國政權出：且其總理孫中山所一再斥者，而不依信之實行之以俄國：力又不能自勝，而必助俄國之迫越越加倍，以禍中國：軍械以自贖：亦知人心之未盡死：兵民之不盡也：故又越之以入常者不得知軍事政事：世之謂中山者：非謂三民主義也，實其以俄治國之標語：蓋凡一國必有兩政黨以上之原則：而衆人之聰明力之也：然猶曰以中國之國民黨治中國也：非以俄力之共產黨治中國也：主黨義者：亦知以俄國人指揮共產黨以治中國之標語：不惟反全國人之心理：且爲愛國國民所不容：於是集衆其行：一面停中山、

一、則則陳光遠總理三字以切實。一則陳其成。一則由
德意志國三字以顯人。有發工之理。此處之
意。俄國人之職。主之否不能壞。則又有時而
過猶而人。取法失。則主。以學力之往中
之主其事者已深知識之必傳主。共產之
之。主之自來。雖有政府而完全權利之日
不得。惡毒與之。因可隨其必帶殺機之血
知俄國人與其黨為最慘之害。利用亦盡者且
轉方術治反對共產之害。以禍中國之人。而
敢以一錯不守。遂引其身於事外。以避不赤之域。
一切何能乎。夫共產主義。固為中國所不採矣。
然則執何主義以治今日之中國乎。則醫藥之治病。
病有專在急者。則當速以治其者。如本國無藥。
而藥之病尤急。不治且立死者。則當先用他藥。
即謂其本。今日中國之病。莫過於貧。此項未論
以前。理應中國所應有三民主義。亦須引俄國
民族以救中國民族。縱少數暴徒主義。使多數良民
受制。處處農工礦業。使民之生計日夜引頸以待。
與俄國三百萬之窮魂共哭於地下耳。故共產未端
以前。決不容有他之主義。惟有唯之對等主義。
在此時赤潮中推之一主義。則不可因討匪而害民。
用兵之費。財政難辦。主無良時。惟有委
之而去。決不容留外款。決不強索苛罰。以有秩
序之方法。以整理財政。而漸減赤禍。決不取快
一時。而流毒無窮也。余不能確。是有天焉。加其能
靖。則有兩主義在。一則小滿清三個月內。必召
集第一黨一派之真正同盟會。以解決中國盜掠民
之主義辦法。其選舉法則除官紳貴族黨之人。應
納其於第一黨不得投票外。一切可從孫中山所定選
舉之法。設秘密暗箱。而國家一時不統一意見。一
律不能一致。國民大會一時不能召集。則當就地方
所轄國內。先用前法召集各縣聯合大會。以解決各省
應採之主義及辦法。一則勿問國民大會省民大會召
集之日。傳方必欲其日解兵去。而以國之軍與武
之助逐之國人。省之軍與民之政逐之哲人。傳方武
人所主張惟此兩者。或曰治國千條萬緒。但概
兩義。不已而乎。則對之曰。勿問何生義。既執行
之全國。而不俟全國之公議。徒效齊魯。屬理想。
勿問其不是。即其是也。非國人之公認。即一人之
獨之私意。邪天下之口。而主一人之說。傳方非無

陳其成 嚴雪村 正海方
陳昭才 王深淵 曾思漢
陳維達 李友達 李光潤

The Overseas Assurance Corporation Ltd.
INCORPORATED IN HONG KONG
英 日一月二十年五

要 不 君 諸

怕老婆

丁好就影的列下看去他帶請

(笑劇)
國光出品 丁一元主演
馬浪底 九本
明小馬馬 汪海洲主演
惜老娘 十一本
大中華百合 聯華出品
探親家 九本
(悲劇)
長城出品 楊曼立主演
苦果鴛鴦 九本
國光出品 蕭芳青主演
海棠花 十本

映開日不叻到已片

華南影戲院

大坡中華影戲院
本月十二日起至廿四號開演

注意

好機會兩部名劇一次看完
券費不加演期五天幸勿錯

出品東廣

(愛)
(河)
(明)

本大十

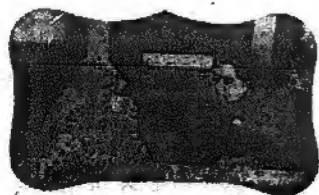
演合

品出新近最司公城長

娘 姑 鄉

本大九

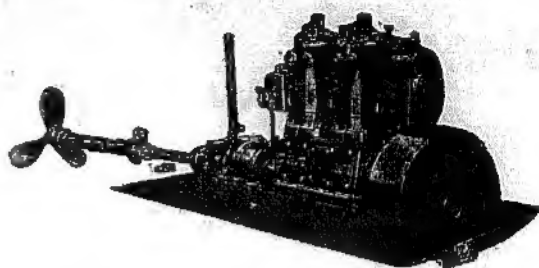
完演次一作本九十共片兩



劇情高潮迭起周知內愛
麗光顯明外景有麗山
及歷代名之勝景

DEUTZ ENGINES

器機士德



品出之良最國德

此担保消費廉宜
用油極省不論何種
油質均可採用
地斯魯機器乃世界
最著名之機械特製
關於內部發動機之
詳細情形請至下列
商號接洽為盼
一九二六年十一月
五號 德士山

H. Brunthaler

Union Building

P. O. Box 382 Singapore.

北伐軍之勝利

北伐軍以三民為主體以打倒強權為目標恢復祖國開風聲收復不利戰無
不區界中舉行將底定北伐軍文之題目正知 啓發鑽石金店
之金鑽 光七四射到處歡而工作精細交易誠實為商界所同贊至近
年國為日難多商界士女於新年中欲得精美飾品出色者請早手

星嘉坡小坡大馬路門牌六百
十二號電話三四人四啓發鑽石金店謹

籌辦馬來聯邦
水災賑捐啓事

本會於二十二日下午二時
開董事會以籌辦馬來聯邦
水災賑捐事宜並決議
議決進行在案切念此次大災
區風災並重救濟同僑
仁愛義舉慷慨樂施同僑
互助金井祝壽壽壽壽壽
有賜賜賜賜在會生機芳名
列左
康正興先生一百元
李德南先生一百元
許武院先生一百元
林國雄先生一百元
林金賜先生一百元
林志義先生一百元
陳國雄先生一百元
陳延謙先生一百元
新嘉坡中華總商會
中華民國十六年一月廿四
日

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO

24.6 The Arcade

星洲營業公司 亞結樓二十四號

告報情行份股膠樹日六廿月一

Name of Estate	面積 英畝	荷蘭國名	賣主價目 十元角分	買主價目 十元角分	Name of Estate	面積 元占	荷蘭國名	賣主價目 十元角分	買主價目 十元角分
Mannor	-	馬魯勿	二九	二八	Kakak	-	實打	四元五	三六
Alor Gajah	-	亞羅加查	一	二八	Kampar	一二	甘密士	九二元	九
Ampilang and M. ng	-	安平蘭及馬	四元五	四元五	Kluang	一二	官老	八元	八
Ayer Hitam	-	阿依他門	一元五	四元五	Kuala Rida	-	瓜拉里達	三元	三元
Ayer Kuning	-	阿依庫寧	一零	-	Kundang	一	瓜當	四元	四元
Ayer Molek	-	阿依摩力	二八	二六元	Lunas	一五	瓜拿士	四元	四元
Ayer Panas	-	阿依潘那士	一三一五	二八元	Malaka Pinda	-	馬六甲皮達	二七	二九元
Bagan River	二	巴干河	-	-	Malakoff	一二	馬來哥夫	四元	四元
Isiku	-	伊西古	四元五	-	Mandaj Tukong	-	曼達吉通	七元	六元
Balnswale	-	巴爾斯瓦利	四元	一六	Mayfind	一二	馬音德	一五元	一五
Sareit	-	沙里特	一三	一	Malville	-	馬爾維利	一九	一七
Batu Lintang	-	巴都林塔	一	一	Meutakaba	一二	美塔卡巴	六元	六
Rodford	-	羅德福	一五	一	New Soudai	-	新蘇戴	二九	二八
Brocas	-	布羅斯	一五	一	New Sarendah	一二	新士得那	四元	四元
Seron United	五	塞申聯合	八	八二	Narala	一二	納拉	一五	一二
Bukit Jelutong	-	布基特耶隆	一三	一八	Pajama	一五	巴賈馬	二九	二八
Bukit K. B.	-	布基特庫比	七	六	Part P rak	-	巴特普拉克	一五	一五
Bukit Kasil	-	布基特卡斯	一七	一五	Perak River Valley	-	霹靂河谷	二八	二七
Bukit Amping	-	布基特安彭	二五	二	Pinnemot	-	品南莫特	一四	一三
Bukit Timah	十	布基特提瑪	一四五	一三五	Red Ita	一五	里德伊塔	一	九九
Quangkut Gardau &	一五	坎庫特加丹及	一	九五	Sandyroft	-	桑迪柔佛	一	一三
Johorebong	-	若荷勃昂	一五	一五	Sungei Hanez	-	宋吉漢尼	二五	二三
Quesneville	-	奎斯內維爾	二八	二七	Sungei Tukan	一五	宋吉托坎	一五	一一五
D'rou	八五	德魯	-	-	Tambalako	-	坦巴拉科	一五	一五
Hawany	-	哈萬尼	二九五	二八	Tapak	一	塔帕	一五	一五
Hawilion	-	哈威利恩	三四	三二	Tekok Assen	-	泰可阿森	一五	一六
dayasengon	-	戴亞森岡	一四二五	一	Tean-riok	-	泰安里克	一六	一六
Indragiri	五	印德拉吉里	一零五	一零五	Trelagar	一二	特拉加拉	二	一七五
Jeram Gunung	-	耶拉貢山	一八	一七	Ulu Beran	一	烏魯伯蘭	七二	七二
Limau	-	萊茂	二六	二五	United Malacca	-	於約的馬六甲	二六	二五
Gambusu	-	甘馬蘇	二七	二七	Ulu Pandan	-	烏魯班丹	一五	一五
Katonyang Buaro	-	凱頓揚巴魯	二七	二七	Ulu Nipuan	-	烏魯尼潘	四六	四五

○新嘉坡南洋華僑中學校籌款規復之宣言

樂之盛而得之樂而獨之其此乾乾濟濟之舞大而有之也
非歌也耶歌者莫有能外也新嘉坡南洋華中學校以
爲本國古語古名其種別國新嘉坡南洋華中學校以
善國子弟爲大學校禮之所自亦爲吾國人土實無幾
數心近之結品去秋聯誼會中液折不得已宣告暫停
一學期以俟將來之虛度當日之禮而學子已向隅而
不少矣聞十月中學開學之役彼等勢將入之如此
故於十一月廿七日假中華總商會開開大會以議
解決新學員以策實行聘聘校長以備招生開學
即照原訂三萬以爲先選辦員凡諸君過目報紙或見
始蓋不具其失竊于鈞之費少數人所形筆也百尺
之機非一二際知諸士則不能不爲我同胞之一
分其費矣矧別一難計本固不可不備也我尤能長
留以特備其甘愛蓋長事在今日其德梓梓柳柳在今日
置會存亡間不容髮蓋長事在今日其德梓梓柳柳在今日
然爲之歎而相與有戚焉

▲本校新任職員一覽表

查賬	財政	副總理	正總理
陳開國	薛武院	吳勝鵬	陳延謙
曾紀生			

林金殿 蔡種 楊書典 林文田
劉登鼎 謝天福 梅國良 莊丕南
何思觀 紀懋添 李振殿 李承德
林雨巖 黃有淵 陳翼扶 李俊承
洪高興 李光前 黃慰庭
新嘉坡南洋華僑中學校公啓
民國一十六年一月十五日

星洲南洋江夏堂建築捐第

龍舟黃立安五百元
 彭鴻興二百五十元
 黃楚漢二百元
 郭德奇安一百元
 郭區安一百元
 謝王水安一百元
 黃乾發安一百元
 黃和增安二百元
 黃相成安一百元
 黃和華安一百元
 黃世鵬安一百元
 黃福興安一百元
 黃龍鳳安一百元
 全粉安一百元

[illegible]

廣東要聞

● 新編 新編 新編

▲南昌總商行爲於本月十四日發表新任命之董事如左：
官道：特任鄧紹樞爲國民革命軍第二十八軍軍官長；
雲川：康毅爲委員；田頌堯爲二十九軍軍官長；
樂川：唐維康爲委員；任金蔭光爲三十四軍軍官長；
蔘廷裕爲副師長；朱耀日爲二十五師師長；
葉楚爲副師長；戴毅爲第十師副師長；黃義興爲
第十二師副師長；第十二團三十三團團長彭培南

A detailed illustration of a glass bottle of 'The Liquid' next to its ornate, rectangular cardboard box. The box features decorative patterns and text, including 'THE LIQUID' and 'WATER'. The bottle has a dark cap and a label that matches the box's design. The word 'LIQUID' is partially visible at the bottom left of the page.

易說凡髮內之垢穢頭沙無不清洗殆盡
後毛髮極易乾澀而又柔軟幼細尤滑可愛
理極易馬斯摩粉可於各藥房百貨店購買
安士之乳便足以供給全家數月之用惟買
明莊庄之馬斯摩粉且須認明紙上城京五
馬斯摩粉之名以防假冒爲要
癸一九二七年一月廿六日

▲ 爲華人建造嘅

寄交本局移書處以便開辦此布
六年一月廿二日 幸川工部局移書局奉命

不是異人傳異技
全憑樂驗信平時

先開通之權計 宜詳查逐處稅額 但必
免開通品之權計 有欲欠之價值 然後不致
經黃金於通北 否則堪能裕得順否 倘
願獲全無一些功効 又難能得此以欺人
乎 寄可自開此 丹之能得乃君此也
所 非用開此有累人之傳授 成神曲之
者 祇選不日各處之可露 及此丹得
製藥之秘法 各處但能露 凡既明生
噴喉之消最益者 及病機之醫最速
毛不驗明 久咳在喉噴喉能愈 乾咳
毛能如神 倘遇重咳之噴喉不能即愈
則最低價之 亦可氣喘痰喘日漸減
年久已變名可取具保書者 本藥營業之
功 此已變名可取具保書者 諸君請認明安必服之
可也每盒五角發行 捐資

各皮膚病一分鐘止癢
此藥名皮膚水專治各種皮膚病血
毒熱癩瘡粒等抹後有清涼香氣
不污衣服効驗極速五角二角半

頭痛散自開歷年一
我頭痛散每包重量一分六厘而
効驗則勝過別系二分七厘之藥不
寒不燥藥少功速限半點鐘見功又
有膠片包散服不苦不潮不變專治

頭痛牙痛神驗異常每包八占每打八角
調胃丹係煙酒客樂寶
此丹去濕消血毒服後不肚痛凡手

勝過如意油紅花油
每盒二角

氣降丹田。味久。便知藥之靈驗。現之佳妙。實以秘傳。人者。大有分別。專治。牙痛。肺病。此三症。乃此藥之最驗者。又。腳氣。麻風。濕氣。消痰。止瀉。可謂。食補。係。救急。良藥。若。外。科。各。症。靈效。與。外。丹。神。效。價。銀。四。角。二。角。半。代理處。二馬路同安。增元。牛車水。協安棧。古友軒。大馬路。吊橋。丹。井。德。百。家。振。泰。和。堂。

本號辦有正樹標臭水平沽
葉奇可專治婦科嘔嗽內傷甜尿等症
本店有此止嘔花柳白濁油等藥誠公平不實假貨
官渡坡代理維內光研製公司
海山街四十六號葉奇可啓

大六六機要

大六六機要... 大六六機要... 大六六機要...

大六六機要... 大六六機要... 大六六機要...

大六六機要... 大六六機要... 大六六機要...

大六六機要... 大六六機要... 大六六機要...

大六六機要... 大六六機要... 大六六機要...

大六六機要... 大六六機要... 大六六機要...

大六六機要... 大六六機要... 大六六機要...

大六六機要... 大六六機要... 大六六機要...

中西之保障

新嘉坡南洋商報之各埠生均均給於此是以九八行商然但南洋地近華埠...



福建要聞

省府委員分配之爭執

福州函：何應欽抵省後：閩中人士：以軍事既已結束：建設在所必重...

閩海軍有反赤之趨向

福州快信：在閩省臨時政府未成立之前：閩民黨方而海軍將領...

泉州綁票風未戢

近日客自泉來者：無不：泉州治安：近生現象頗危：因自泉來者...

Little's Oriental Balm advertisement with an illustration of a person in pain.

中華商務公司啓事 advertisement with detailed text about company matters.

美國芝加哥哥倫比亞學院畢業生楊實信啓 advertisement.

Large advertisement for '新客' (New Guest) featuring a large title and various notices.

FOUR ACE

四
點
牌
香
烟

VIRGINIA
CIGARETTES

MADE
IN
ENGLAND



造製葉淨上頂選揀

◁ 司公限有華烟英美 ▷

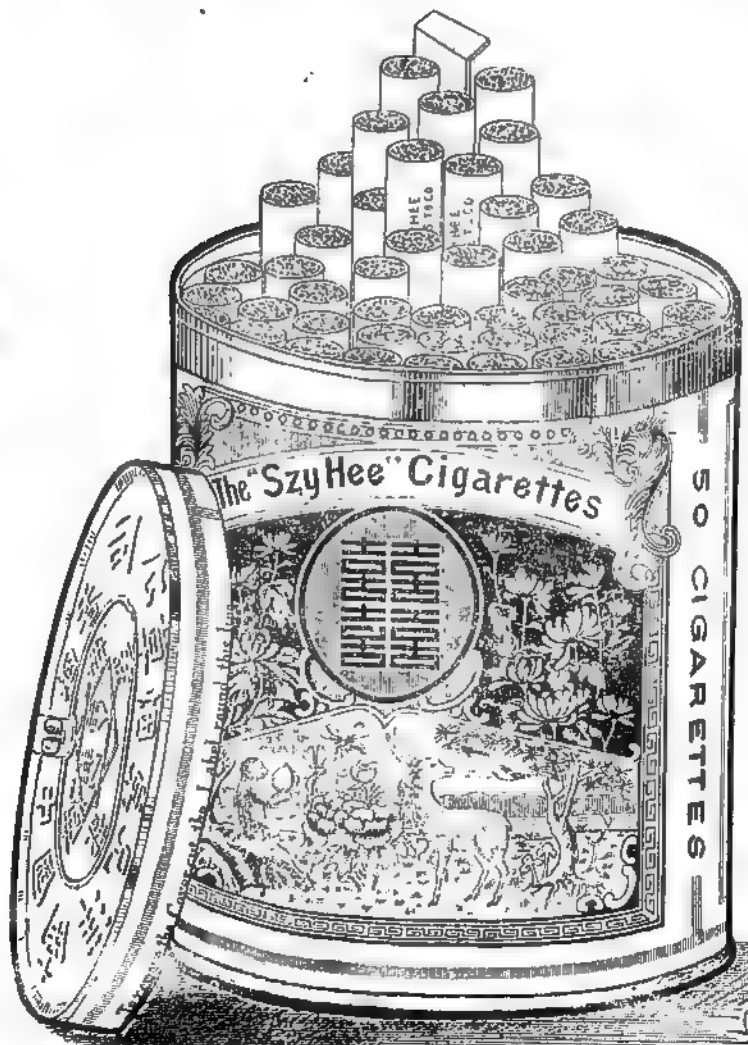
册註圖英在

刀傷火傷虫傷出血等意外時須購該止痛藥者服食後者撫當敷可立見奇効內外均可應片故家中

注 意 新 運 到 改 良

四 喜 老 牌

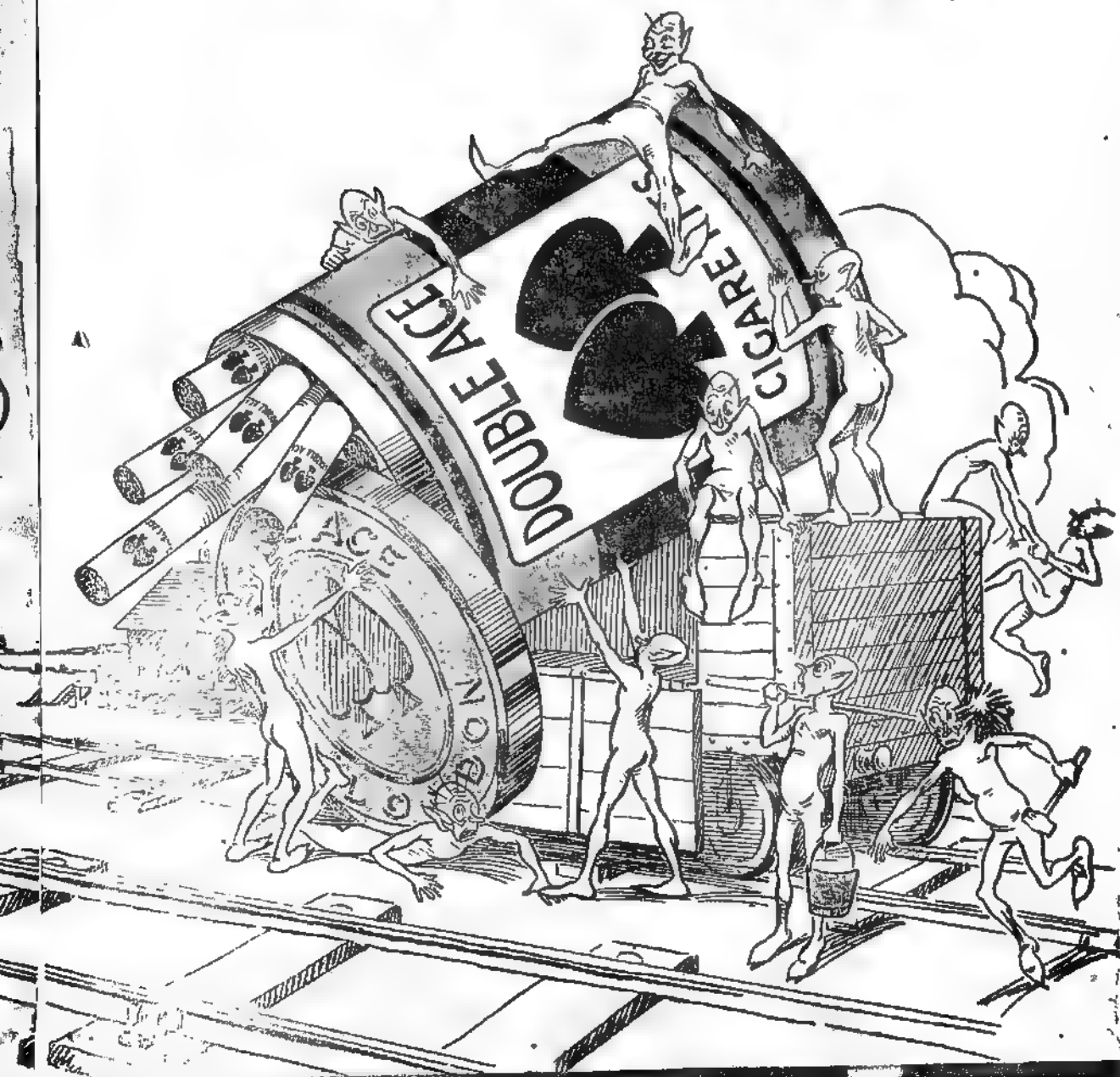
馳
名
老
牌

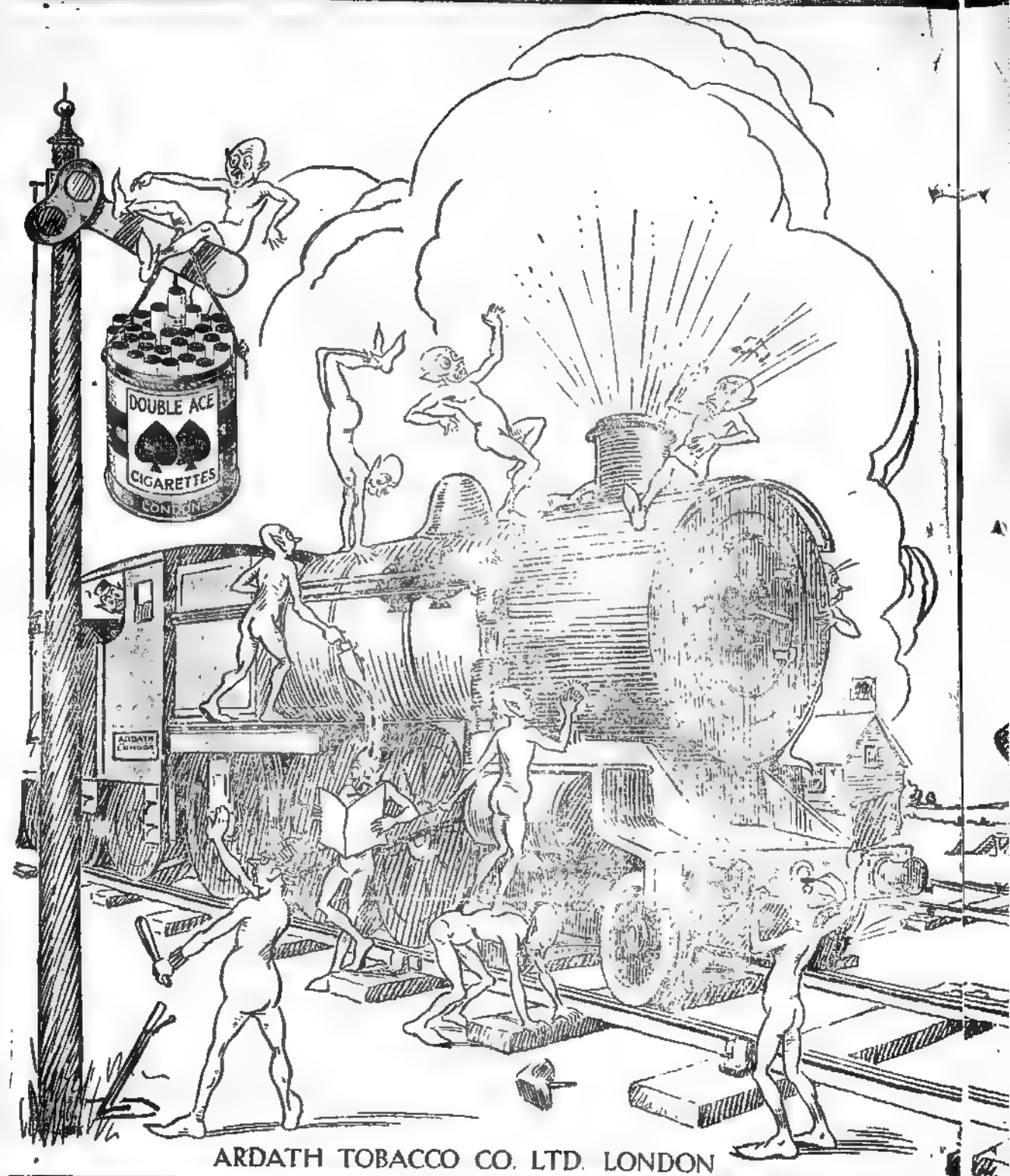


頂
上
香
煙

DOUBLE ACE

VIRGINIA CIGARETTES





公司

諸君注意 下列各種佳片

<p style="text-align: center;">純智占 影戲新片</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.2em;">蓮花公主</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.2em;">子救母歷險記</p>	<p style="text-align: center;">片巨聯華</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.2em;">父母希望</p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">本片為本公司以派代友 陳天先生自自導演 今部多處在在十幾有映附情 笑可觀</p>	<p style="text-align: center;">事軟才子一南江</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.2em;">要節</p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">該片為本公司中情日查特 約繪製便特贈一書著名人 南江合演</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p style="font-size: 0.8em;">唐伯虎點秋香 斷鼓山前妙筆 周文王拍友聚 千手觀音神聖</p> </div> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">今部數一本配裝取富牛 實相更有武技滑滑為準 海地廣闊絕不有目尺寸 有公衡</p>	<p style="text-align: center;">品出司公片影人新</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.2em;">風流少奶奶</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.2em;">金縷恨</p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">一凡附毛刷鳳主演 綠雲霞女上主演</p>
---	--	--	---

電話一四六〇

號番

14-1111

中 華 商 務 公 司 佈

處市海
樓方東大在
號三十三

楊君大德宏發街門牌三十三號益隆公司創辦之素
有聲自經營以來未嘗無益因茲股東將利歸併案
理劉伯培請出公親陳仙仙翁下原調濟設計天乞許濟
利李寶賢翁等體貼石塘咀高明廷經理得之銀等公濟
復平內實於十月十六日正業心發得之銀即日在
簡錦南店取回濟資於十月十七日發益公司賬號之原
案并本店家實貨貸件及本坡外埠各號往來賬目一
概全盤歸與李寶賢承受以後生理盈虧利失亦承受
人郭姓之事與因陳人葉心寶水底無干其益隆公司
司前有份過萬萬號生意業股份內應無干亦已出
店外絕禁止取銀股份所有虧利之本利亦在郭姓
當年完結以後該股份所有虧利之本利亦在郭姓
與李寶賢之事與益隆公司無干郭君發水底無干以上承
股退股郭君公議三而批取日清賬目永為存照特此
報聲明俾眾週知以免後悔此佈

承股人李寶賢公司郭姓生
民國十六年一月十一日 退股人葉心寶

十 退股人無心者

勝仔煤炭合用於船
隻及各種烹機之用
貨物依時運到 諸
君光顧祈至福蘭公
司接洽可也
大叻吧城口門牌一百一十
號至一百二十一號

DAJAK COAL
For particulars please apply to:
HOOGLANDT & CO.
117/121 Market Street.

可憐的
上海女子

經各報載：海女子：爲防口鼻開竅而受及救引起異性趨避鬼魔，每不特須知經費三四元：以藥膏口微紅：其意以爲救受空際深明之名而備用，則不特須知止口矣：更宜吹氣如雲：然發熱之度交與接吻或編者：始大吾人出：此丸救獲學助：可謂亦留可笑：試思吾人非有邪花爛山：邪毒金矣：創此例外之弊費實爲：每日即需三四元：長此以往：輕病開面：不致生形惡乎：於吾爲爲則：不知

功用：用後不特可省許多金錢：而於交際上亦甚香口體：更有萬倍利益：並實口除除有一點香味外毫無他種利益：且目驗：多宜亦與第七有驗：若八卦丹則不特芬芳之氣沁人心脾：即其救渡靈驗則喉音尤爲壯受不可少之物也：

永安堂虎標八卦丹 此丹有香口 除穢 接神：止渴：之



◀皇座之好眞實品上界▶是也也肥頭每鳥希頭人 (Burford,) 備教▶



每包共有雙
二塊係以抗
之精級輕
之布帛亦十
受捐如批他
市上售之自

魚種標頭肥
比較 而自必
是 這種肥
是歷來出品中
最優美肥

人而廣
並為發
肥星處
特星洲
上等畢
店參孟
售路理
一試
方知
不謬
特此公
廣告

McALISTER & CO. LTD.
Sole Agents
S.S. and F.M.S.

一九五五年二月二號

晏三保 地点 干鐘 路立 白見 洞奇 尾效

中華民國十六年一月廿六日

保 精 益 腎 丸

哥丸

朱中興普濟水

朱中興救時普濟水爲治百病之聖藥凡遇危急重症
雖有回生起死之功此固婦孺皆知口碑載道無庸贅
述惟近來市僧奸商每運來偽藥假冒影射從中漁利
害人誤世喪盡天良本主人有鑒於此特託星加坡松
柏街門牌七號衛安公司爲南洋全權總代理發行以
利便僑胞購用各埠商號如欲就近採辦真正 中興
救時普濟水者可與衛安公司接洽方是朱中興救時
普濟水正貨也批發價格格外從廉

五洲藥房自來艾羅醫生肺藥
艾羅醫生補腎藥精
艾羅醫生補腦汁
瑞芬氏廣嗣藥露
新濟世氣痛靈丹

本公司自辦
德國立愈痔痛膏
婦女立止痛經餅

石 怡 庇 會
功 保 能 豐

鸚鵡老牌經驗良藥

行銀道法！號一神門街甲六馬叻石

代理石叻坡羅
王庇家太平會豐大商店總發行香港永樂街瑞昌西藥行

各埠藥房商店

壽眉極品

九

宜男唯大

聖王丸約

金丹



五止牙痛水

平清軍
牙痛
食下
火下
不痛
意順
相若
牙痛
食下
火下
不痛
意順
相若
牙痛
食下
火下
不痛
意順
相若

均有出售
瑞昌西藥行總發行

中國人之保險事業應歸中國人之保險公司故本公司之政策全保水火險
 唯保險多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低
 康使隨時處水為備因通商保險商務商業中不勝少補其遺遺夢遺一摩歡意

止生號薛公聯	李深編	戰雲村	何 理	贊 臣
劉主瑞德和倫	黎島里亞夫	王順池	趙司理	同啟號
事	黃秀味	許山興	盧慶衡	李 慕

MORRIS CARS.



○莫理斯汽車
一九二六年及一九二七年時式價目表
此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪擊動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百三十元
四人座四輪擊動機	每輛一千八百七十元
雙座四輪擊動機	每輛二千零九十五元
雙座四輪擊動機	每輛二千一百一十元
四人座四輪擊動機	每輛二千四百廿五元
雙座敞車	每輛二千五百卅五元
雙座敞車	每輛二千七百元正
雙座敞車	每輛二千九百元正
小雙座敞車	每輛三千二百六十元
小雙座敞車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛貳千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛貳千五百元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人

無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司
美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四號

注意如欲免失意請即定購兩車

一九二六年十二月三號

Sole Agents: **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

啓謹司公限有托摩由來馬人理代一惟

最註地理坡馬在

司公草煙飛金

(金) (略) (鹿) (標) (香) (鹿)



十庄枝

十枝

此煙出世
氣味純美
最合衛生
價值不貴
每盒十枝
裝式美麗
深望僑胞
請來嘗試

啓謹司公興發振

日五廿月一十年五十四國民

源豐公司廣告

啓者本公司專營出入口貨品增進軍需貨有價代理等
物無不格外歡迎依期交貨
本公司設在星洲坡路二十及二十七號門牌電
話七二二號
源豐公司唯一東主李金發啓
民國十三年十二月八日

今日最大最著效驗之發明

▲醫治諸病等則之創舉

凡人不論有患上述諸病者不必憂慮因爲已有入發
明一藥特具藥效之靈驗確係由一種無痛苦之草
藥製成對於上述諸病有能醫治確知此則各地州



明其功效之神速不能盡述諸君如欲知詳情請向
本公司詢問一切詳情也
WATTS & Co. 111, Market Street, Singapore.

◁ 舍工秀 ▷

一人四三信電
門牌沙巴勞沙路
SHUKO SHA
Telephone No. 1341
No. 35, Bras Basah Road
Singapore.

爲各
招各
及銀
各樣
金銀
其飾
各樣
一切

◁ 意注 ▷

一蘭公司代理火燭洋酒
保險生意價格相宜服務
備有光顧小移玉至
實得力門牌一百一十七
百一十一號

HOOGLANDT & CO
Insurance
117/121 Market Street
Singapore

大國商賈
外資匯豐

中國市政之進步

中國舊城市：既無自來水：亦少溝渠：幾無可實用之者：但如康慶也：是故水與垃圾：大抵多由西力以大量之容器：在街上搬運之：城內垃圾：多作附近農家肥料之需：處理垃圾：則吾人染餘滿輸入河內：此實為不經濟之舉不經濟損失：

四：似光輝華之街道

日下中國城市：夜間幾無不燈火炫耀：車方覺已被電燈所征服：中國商店：無論其店舖如何小：其營業如何有限：若無電燈：簡直無從生存：晝夜間：衆人力車之喇叭喧鳴：隨見隨面之前：表現出一種是可驚與之東方的燈籠與牌字會：

醫學智識同社會習慣的關係

乙：吐風 噎食吐風，是最可厭惡的習慣。現在無論什麼公共地方：都見有不許吐風的告示，所以到那外人的機關裏，總不見有此指示。顯見得到吐風吐痰，是那人固有的習慣。要知道是容易為傳染病症的媒介，那最可怕的肺癆菌，就在痰裏；吐在地面，被蚊子飛揚到各處，混合空氣，斷折模的藥；乾山，乾乾中傷了。

丙：要緊 我前年旅行到一地方，偶然到了茶館；見有許多茶客：拿了長水煙袋；東奔西馳；向客送煙，一客吸了；他客就而吸之；毫不猜忌；我恐那茶館裏面，必定有患肺結核或口瘡，喉痛等症；那水煙袋的上面，是沾滿口津；便這樣接觸；那有不傳染之理。

紀
地

●我所欽佩之書畫名家

100

歐陽：吳以先生既稱鄭先生三絕之能，而於金石刻畫，亦極深研究：初非一知半解者所能比擬也；而余之所以欲徵先生者：尤有所在。亟亟撰出之：以告我輩當道：先生人品高潔，胸中不一：嘗從事儒術：即以文名高第名於京師：收中一第：曾任國子監：大江南北，門弟子不數數千人：而海上執弟子道從先生游者尤衆：先生在全陵時講學：曾思以先生之感德人：有如此者：苟先生之香：上自三代，下迄元明清初諸老：無一家：無一語：不爲先生所折衷：尤奇者：任官下縣：下獄即因懷憤憤：作史亦猶：大如鄭文公柳：柳衣冠即因懷憤憤：作賦而至於宋元版本：魚尾上卷：亦良不探微入骨：雖經極稱：而諸家之衆大成者：此非余一人之言：凡知先生者：靡能言之：而先生之成誠莫如知吾鄉者：因因先生先世：吳代以香者：而傳登乃吳鄉進士表蘇公光緒切也：於世有大小字之目示：

演 講

華僑桑南君赴許代總領事聯合會中之演說詞稿

譯

（一）

泗水華僑桑南君來函云 日前貴報登載鄙人片於南華酒店許領事聯合會中：有所「我」字者茲來函說明：未能一一詳告 茲將是晚演說詞稿抄一份 請覽：以快眾目云云：當時從君之演說詞：摘錄如下

兄弟今晚承許代總領事備設盛筵：歡迎如席：並得與列位官商相聚一堂：誠為幸事：今蒙領事介紹鄙人演說：鄙人本不善演說：又不諳國語：只得勉強演說句：鄙人此次到埠投效：囑轉諸先生先：曾與駐荷政府商議擬領掛牌出市：吾僑無人不贊成之理：此乃歸僑服務之舉：亦可見許代總領事之熱心：不勝榮幸之至

謝 刺

(張師儀圖)

仲和：雲因，上台進入應接室。
四：撒野草
五：現出應接室景
仲和：雲因，上台進入應接室。
雲因請仲和坐下，一邊坐下：打聽茶敬仲和。

●多情的女伶小評

本劇主角：主角宜士景輝 景輝的戲內：已蒙口
皆碑：「伊所演的戲，在本地的女士未出世以前，
則提高孤女為最，現在呢，還算本劇為上乘了，景
輝本人情海裏，一個人佔兩 其聲口，為：假情
也皆用受過，所以才每把一紅色香煙兒的兩飛紅
搖扇的無微不手，把個中國鬼的景輝弄到神氣
馬亂，全賴伊共分諸人，一為小姑娘，一則為本
案，以小姑娘的身分飾小姑娘的戲，當然稍見些
異，以一兩句聯語，以顯演者聰慧的靈巧了，那就
覺得怪事了，但伊竟然描寫得維妙維肖，景輝的戲
內：確是天地間戲的：

雜記

浙江悼李小紀 (二)

3

各國新年風俗談 (初二)

▲土耳其 是日，人民均著白袍，穿黑鞋，現其體不悅之色；可謂服虔新年之別開生面者。

▲合衆國 知悉元日，大總統所住之官宮，是日門大啓；人民無不登宮宮，皆可自由出入參觀；彼此不無舞也；而大總統於是日，亦御轎登車，對人民行振手禮。

▲印度 是日凡畜牛之家，必煮乳牛乳而飲之；并以花柳之類，塗之；然後各家老幼齊向牛前禮拜，謂牛爲一家之主；一年之事，均以其所指揮云；晚則各家向駐觀小童；浮水而以取樂云。(完)

1000

從同學詩文者而說
 筆海詩林俱臻十北，復使詩林居冠。香港水鄉，
 光明燦爛，管理理府，上書，驚天動地，老陳，
 發明吉蘭丹，胡林松，
 一詩已出，似已不勝，重一因不可，榮之真無
 敢，我悲我人，失士傷面，調，書，斯了
 空隨意，戲以虛花，草草，即至，詩門笑，
 室心肝，為，絲絲公花，紛紛小兒，歲月望，
 進，古今句位，他掩姓名，安必欲，世世
 不好名，有期自見，即請，用，笑，
 所更，所，知，枯花，
 如何，幸，即，國，
 詩，此，子，

康軒研松先生（步瀛先生）

○廣惠肇方便留醫院捐款鳴謝「恕不稱呼」

同上一百元	留醫院分間趙樹欽捐助經費捐一百八十元	同上一百元	發夫人劉氏邱氏	同上一百元	伍法文樂助本院經費捐來銀三百元
總辦助本院經費捐來銀一百元					

選女十樂助本院藥劑捐來銀一百元	同上 五十元	同上 一百元	同上 一百元	同上 一百元	同上 一百元
-----------------	--------	--------	--------	--------	--------

明女士樂助本院功德捐米銀五十元
義沙行喜認本院丙寅年捐助銀二百元
興和打金行潘汝楨先生經手撥字廿五號續年
第一百八十五元五角
永裕昌什貨號登字十五號捐有捐一百三十元

[illegible]

豐勝育字九十三號新年捐銀六十元
 門廣勝和號育字廿九號新年捐銀六十元
 華德雅字七十八號新年捐銀六十九元
 意字六十三號新年捐銀五十八元
 意字五十五號新年捐銀五十一元
 在母字五十一號新年捐銀五十四元

華女士銀助丙寅年捐銀五十元
 廣店自字七十七號年捐銀五十元
 豐昌貨舖好字七號年捐銀五十三元
 一豐公司棧房工役丙寅年捐一百一十元零
 恆香樂助丙寅年捐銀六十元

巴縣何國樞族以亨黃仕先生經手募捐本院兩
共一千零五十三元五角
黃植一經手募捐本內實年捐曾未銀六十六元
四角

光緒三十三年正月本院水生園種花國術兩景
專辦送本院各處種植一些批小信稿第一
考放陳沛錄君親赴本院選用樹種在秋初丁
坤利樹乳園建包公司路字二號廣年接八十

院創設有餘年 歷蒙各界善
類經費捐藥劑其功德板捐年捐日
茲提日 幸自開辦以來成績卓

者更爲踴躍大解義囊加

多金卽醫院用品亦熱心報効諸君
見義勇爲樂善不倦殊令人可欽可
敬其造福於我病僑實不尠也特登
報端表揚仁風以伸謝悃

收張華方醫院隨寄

民國十六年一月十九日

院影電華中

本月廿五號星期五 二 禮拜二

（一）僕士 二座 共八大本
蔣國氏在此劇中大演其平生所練之劍法
能勇敵敵數十劍先施後發皆能中非觀
徒我助觀劇者計之為其長所也 自後有觀
者細一字即其姓名

休息十五分

（二）馬車神代 共一八大本
即僕士蘇連下役由演氏再演 前題之
十演中結局其情節比較上愈更奇異
能以一足輕移其馬躍起時神出鬼沒

◆念紀遇了樓園茂◆

(天卅價減大)

招僱裝釘西式簿籍工人啟

啟者敝號自開辦以來，承蒙各界人士垂青，對於各款名筆信箋、各式帳本等件，遠近馳名。茲因時局艱難，味計三番，俱值價格昂貴外夷已甚，各界諸君光顧，實將大受虧折。到各款大帳簿，二十元原額，減至十元。

中西曆本月一日起，價二角

勿失良機

中華民國三十一年一月九日

花園樓發

快來！
快來

啓者本館現 招僱編刊西式簿籍工人 名有熟練此
項一者請到本館經理部面議可也
民國十五年十二月八日 本館經理部謹啓



故友陳運乾先生前學令聞風星駕至平遠世維和。會寒末。佩中來選。因國安亭。寒之晚月。前偶微病。延醫調治。未幾延至丙寅年十一月。月廿日丑刻也。世旅秋四十九日(星期日)午前十點。今聞陳公擇定十一月廿四日(星期日)午前十點在小坡美芝律二百三十一號合春棧店設引。奉安於古吉吉。葬工部局之新塚(俗呼一蘭塚)。凡屬知交。踴躍斷新同赴執紼。用申哀敬。等語。謹啟代訃。

林森 陳允禧 王繼烈 陳北川
薛日華 廖五 廖席公 馮鴻禧
薛武臨 殷慶祥 王仲信 李永能
薛武臨 薛德麟 邱楚人 李德昭

中華民國十八年二月廿五日

○承退爵

警署小坡加東士律投邊門牌二十四號客因君前則號學與牛理原係之學什兌先入合創今因志圖別業二人願將該像士律貨物等件而與張友忠承受委任從今換新字號自後該字號虧得失概與陳學仕無

敬謝平慰

敬謝者竊一不幸不身身故聊蒙
諸位
親友
鄰家
諸先生深情厚誼愛屋而及其瓦原澤深仁錫
亡而念其老成則願將車馬駕候送葬或助尋
棺即御奔馳遙託郵信之圖中實地以兩前
安眠有虛惟無語致謝謹伏忱希
簡鑒幸甚此布
弟 鄭以甲男 雙照 啟
民國十六年一月廿四日 印

大 十一年一月廿四日 揭發人 陳平光 仝啓
廣東人張友忠

本公司開辦以來所出品應蒙
各界人士贊許茲值新年在邇
延賓款客在所必需本公司製
備大批以供同好餽荷
採購請向牛車水戲院街本公
司代理人 兩合棧號 接洽
價格廉宜種類俱備零沽批發
一律歡迎

星加坡安順 騰標汽水公司啓
路六十三號

電話三四六三

電報掛號 Poonwa

皂肥之製合質油種二櫻敬與樹標

(請認明之商標人華)



凡婦人一種中年即不啻其幼年黃金時代之顏色此乃第一重
因係食糖。皆係以顏色辨其年齡而亦以年齡辨其年齡故凡
為婦女之膏潔保持其幼時黃金時代之顏色者當設法維護
其天然之美貌更法即任時用此種皂且須具堅決信用之心
因該皂係全由純粹之植物油所製成其中絕無雜質性油質
或與任何有害皮膚之品實該皂乃混合橡樹與櫻樹二種之
油製成此種油質
係於埃及古代所發
明其狀似水質潔淨
皮膚之唯一妙品又
皮膚之下現理及
於面部方兩等處
若用此皂。必可以
益其其美
該皂所以成爲極色
者全由橡樹與櫻樹
二種油質所致而其
製造之程序則全由
橡樹與櫻樹之皮而
得之

公得卷華得也聖代
No. 220



請認明其有於商標
上為(商標)原
三馬牙商標為憑
售經法國政府核准
為正商標謹啟



如欲防
為美觀
者請認
星牙商
蘭池更
其衛生
也

如欲防
為美觀
者請認
星牙商
蘭池更
其衛生
也

各埠洋行商店有售

上海五洲大藥房

人造自來血

為人身之活寶

人身之血。乃生命之源。血氣充足。則百病不生。血氣虧損。則百病叢生。故凡人身之血。不可不察。血之虧損。有因於先天不足。有因於後天失調。有因於勞心過度。有因於勞力過度。有因於憂思過度。有因於飲食不節。有因於房事不節。有因於外感風寒。有因於內傷七情。有因於小兒疳積。有因於婦人經閉。有因於產後失血。有因於久病不愈。有因於年老體衰。有因於先天不足。有因於後天失調。有因於勞心過度。有因於勞力過度。有因於憂思過度。有因於飲食不節。有因於房事不節。有因於外感風寒。有因於內傷七情。有因於小兒疳積。有因於婦人經閉。有因於產後失血。有因於久病不愈。有因於年老體衰。

助肺呼吸香膠

肺為呼吸之樞紐。凡人身之呼吸。全賴於肺。肺氣充足。則呼吸自如。肺氣虧損。則呼吸困難。故凡人身之肺。不可不察。肺之虧損。有因於先天不足。有因於後天失調。有因於勞心過度。有因於勞力過度。有因於憂思過度。有因於飲食不節。有因於房事不節。有因於外感風寒。有因於內傷七情。有因於小兒疳積。有因於婦人經閉。有因於產後失血。有因於久病不愈。有因於年老體衰。

清血海波藥

凡人身之血。乃生命之源。血氣充足。則百病不生。血氣虧損。則百病叢生。故凡人身之血。不可不察。血之虧損。有因於先天不足。有因於後天失調。有因於勞心過度。有因於勞力過度。有因於憂思過度。有因於飲食不節。有因於房事不節。有因於外感風寒。有因於內傷七情。有因於小兒疳積。有因於婦人經閉。有因於產後失血。有因於久病不愈。有因於年老體衰。

南洋總代理 石叻 庇能 會豐商行

一針之縫若
可及時可省
却九針之累
巴南(Palam)
木油是保護樹
木之王亦為綠
樹最良之藥
巴南木油可保
護之免白蟻之蛀
食及乾腐之虞
而省却無限之
修理費用



先事保護之
家具是一應行
的要事且可排
除白蟻之侵蝕
今日實即行之
明日必能得數
倍之利益
此油有一加倫
及五加倫之桶
及大雜貨店
均有出售
七州總代理
加蘭全公司
二代理林
如新公司
馬六甲陳
公司
製造者英京皮
紅德林有限公司
公司

◀葉茶種二之足心人令最▶

故以何

茶葉金上頂

粉茶葉南



馬來中各雜貨店均有發賣
惟一代理人巴多羅得有限公司
新嘉坡萊佛基三A號門牌

○聘請教員
本校為改良校務起見欲聘
請專門教員教授各科目其
有特長教育豐富之女教員
凡我僑界女教育界有願就
斯席者請於本報開學前送
函到本埠巴多羅得成號一
即照收中俸三十五號一接
洽
教員分二種 (甲) 傳習 (二
三位) (乙) 國民班 (六位
三位) (國語時須填明學歷或
有經驗教學例等校何學
或曾任任何校教職亦一切
詳明) 函寄女學堂全體董事
民國十六年一月十三日



此乃花沙
呢洋行所

假冒一事
乃為大言
不慚者之
尤

請毋為大
言不慚者
所騙

用沙示水

之商標

花沙呢洋行乃
為你衛生之保
護人

花沙呢洋行之
汽水優配甚多
故令其出品超
於別家之上請
提防假冒

Fraser & Neave Ltd.

油上車滑
LUBRICATING OIL



廠工器機
FOR FACTORIES

GENCO { For cylinders of semi-diesel engines Steam Cylinder Oil Bearing Oil Greases

The best and most Economic Oils on the Market
THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.
Incorporated in England



日服藥子能滋補強壯其功效
為神化其味甘適口且服用不
少之故品也少無利均合飲用
凡我僑界女教育界有願就
斯席者請於本報開學前送
函到本埠巴多羅得成號一
即照收中俸三十五號一接
洽
教員分二種 (甲) 傳習 (二
三位) (乙) 國民班 (六位
三位) (國語時須填明學歷或
有經驗教學例等校何學
或曾任任何校教職亦一切
詳明) 函寄女學堂全體董事
民國十六年一月十三日

ENO'S
"FRUIT SALT"
Trade (商標正)

◀告廣司公限有船輪豐和▶

本公司開辦公生歷年久遠譽滿各埠為欲
便於公司實事起見特由歐亞海輪船一輪名
曰豐和輪大快輪船由港先此能實助香港海輪船
門等早以應各埠之需茲將該輪船開往各埠
順客位一千名二二號房及艙位等處
等處均係新式裝飾極其舒適以及電力自來
水電氣等件俱備如有欲搭客者請至本公司
客位寬敞地方接洽或至本公司客位寬敞地方
接洽或至本公司客位寬敞地方接洽
船期如下
豐和輪船定十一月十八日由
城吉隆坡抵叻十九日往海山廈門
豐和輪船定十二月初五日由
光城吉隆坡抵叻初七日往香
港汕頭廈門
豐和輪船定十一月廿一日由仰
光城吉隆坡抵叻廿二日往香港
汕頭廈門
代理船票處
豐和輪船有限公司謹啟
十二月二十日



4-1 Hill Street, Singapore
Special Treatment
for eyes & piles

○新船到
本公司開辦公生歷年久遠譽滿各埠為欲
便於公司實事起見特由歐亞海輪船一輪名
曰豐和輪大快輪船由港先此能實助香港海輪船
門等早以應各埠之需茲將該輪船開往各埠
順客位一千名二二號房及艙位等處
等處均係新式裝飾極其舒適以及電力自來
水電氣等件俱備如有欲搭客者請至本公司
客位寬敞地方接洽或至本公司客位寬敞地方
接洽或至本公司客位寬敞地方接洽
船期如下
豐和輪船定十一月十八日由
城吉隆坡抵叻十九日往海山廈門
豐和輪船定十二月初五日由
光城吉隆坡抵叻初七日往香
港汕頭廈門
豐和輪船定十一月廿一日由仰
光城吉隆坡抵叻廿二日往香港
汕頭廈門
代理船票處
豐和輪船有限公司謹啟
十二月二十日